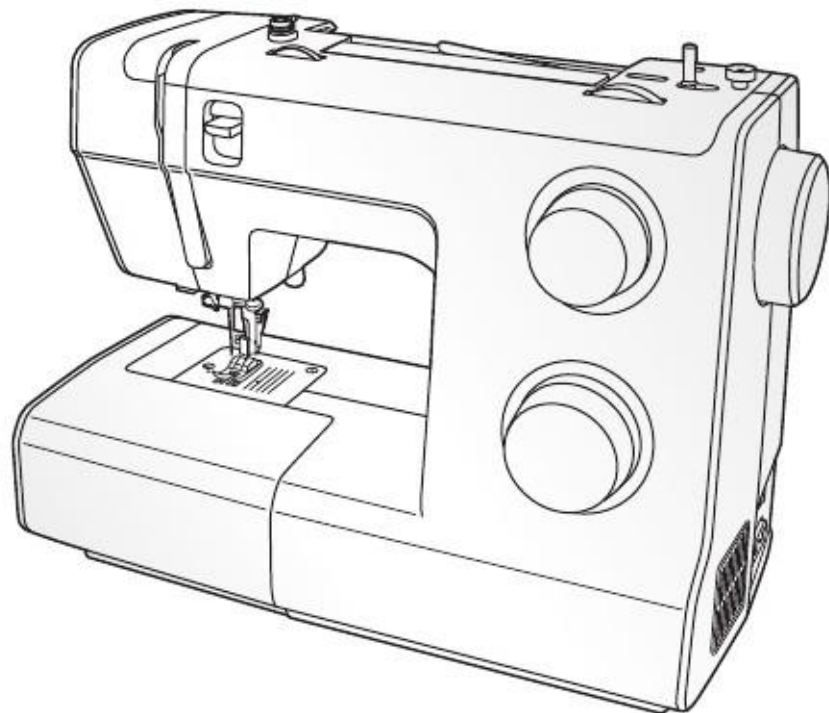


Instrucțiuni de utilizare



INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Atunci când utilizați un dispozitiv electric este necesar să respectați măsurile de bază privind siguranța în exploatare. Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza mașina de cusut.

PERICOL - Pentru a preveni riscul de șoc electric:

1. Nu lăsați nicodată nesupravegheată mașina cuplată la rețeaua electrică.
2. Deconectați din priză dispozitivul de fiecare dată după utilizare și înainte de curățare.

ATENȚIE - Pentru a preveni riscul de incendiere, arsuri, șoc electric sau accidentare a persoanelor:

1. Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza mașina.
2. Păstrați instrucțiunile într-un loc potrivit în apropierea mașinii, iar în cazul în care veți transmite mașina către o terță persoană, transmiteți mașina împreună cu acestea.
3. Utilizați mașina doar în locații cu umiditate scăzută.
4. Să nu lăsați niciodată mașina nesupravegheată în preajma copiilor sau a persoanelor în vârstă deoarece aceștia s-ar putea să nu fie capabili să estimeze riscul.
5. Acest dispozitiv poate fi utilizat de către copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacitățile psihice, fizice și senzoriale reduse, sau de către persoane lipsite de experiență sau cunoștințe, dacă aceste persoane sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță și înțeleg riscurile pe care le implică utilizarea acesteia.

6. Copii nu ar trebui să se joace cu dispozitivul.
7. Curățarea și lucrările de mentenanță nu ar trebui efectuate de către copii fără supraveghere.
8. Întotdeauna deconectați mașina dacă vă pregătiți pentru lucru (înlocuirea acului, înfilarea mașinii, etc).
9. Întotdeauna deconectați dacă o lăsați nesupravegheată, pentru a evita orice leziune sau prejudiciu, din cauza acționării nedorite a comutatorului de pornire.
10. Întotdeauna deconectați mașina dacă înlocuiți becul sau efectuați lucrări de mentenanță (lubrifiere, curățare).
11. Nu utilizați mașina dacă aceasta este udă sau se află într-un mediu cu umiditate ridicată.
12. Niciodată nu trageți de cablu, întotdeauna deconectați mașina apucând de ștecher.
13. Dacă becul LED s-a deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de către producător (sau la unitate de service autorizată), sau de către o persoană calificată, pentru a evita un pericol.
14. Să nu puneți niciodată vreun obiect pe pedala electrică.
15. Niciodată nu utilizați mașina dacă deschiderile de aerisire sunt astupate, păstrați deschiderile de aerisire și pedala electrică curățate de praf, ulei sau diverse resturi.
16. Mașina poate fi utilizată doar cu pedala electrică de tip FC-1902A(pentru 110- 120V), FC-2902A, FC-2902C, FC-2902D(pentru 220-240V).
17. În cazul în care cablul de alimentare conectat la pedala electrică este deteriorat, atunci trebuie înlocuit de producător sau agentul de service sau de către o persoană similară calificată, pentru a evita diverse riscuri.

18. Nivelul zgomotului în timpul funcționării normale este mai mic de 75dB(A).
19. Nu aruncați dispozitivele electrice la gunoi ca și deșeuri nesortate, utilizați punctele de colectare separate față de gunoiul menajer.
20. Contactați administrația locală pentru informații cu privire la sistemul de colectare existent.
21. În cazul în care dispozitivele electrice sunt aruncate în afara depozitelor de deșeuri sau sunt aruncate la întâmplare, substanțele periculoase se pot infiltra în pânza freatică subterană și pot ajunge în alimentația Dvs., dăunând astfel sănătății și bunăstării Dvs.
22. Atunci când înlocuiți un dispozitiv vechi cu unul nou, retailer-ul este obligat din punct de vedere legal să colecteze gratuit vechiul Dvs. Dispozitiv.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Această mașină de cusut este destinată de a fi folosită doar în condiții casnice.

FELICITĂRI!

În calitate de deținător al acestei mașini de cusut veți savura precizia cusăturilor calitative pe toate tipurile de țesături, începând cu multiplele straturi de jeans și până la mătase fină.

Noua Dumneavoastră mașină de cusut este simplă și ușoară în exploatare. Pentru siguranța Dumneavoastră și pentru a Vă bucura din plin de o mulțime de avantaje și de ușurință în operarea cu această mașină de cusut, Vă recomandăm să citiți toate indicațiile de siguranță și să respectați instrucțiunile din acest manual.

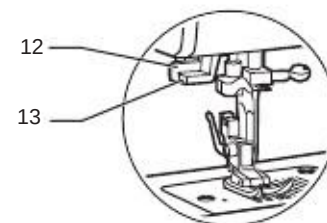
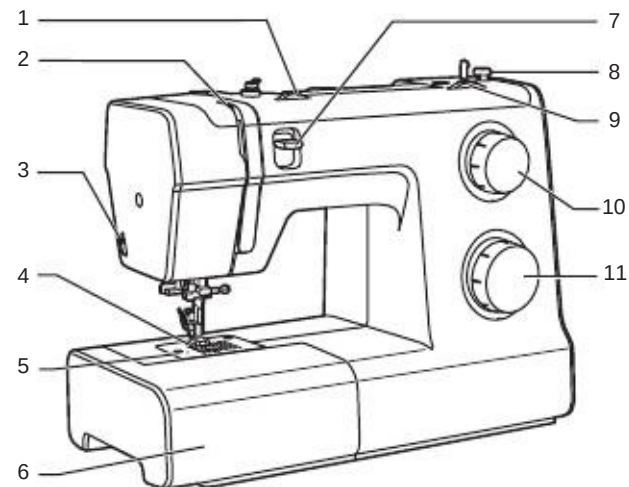
Permiteți-ne să Vă sugerăm ca înainte de a începe utilizarea mașinii de cusut, să descoperiți toate caracteristicile și avantajele acestora citind prezentul manual de instrucțiuni, pas cu pas, poziționat în fața mașinii Dumneavoastră de cusut.

Detaliile mașinii.....	2-3
Accesorii.....	4
Montarea mesei de cusut detașabile.....	5
Conectarea la sursa de alimentare cu energie.....	6
Parghia de ridicare a piciorușului presor cu două trepte.....	
Ajustarea presiunii piciorușului presor.....	
Montarea suportului de fixare a piciorușului presor.....	
Bobinarea mosorelului.....	
Montarea suveicii.....	1
Înlocuirea acului (Sistem 130/705H).....	1
Înfilarea firului superior.....	1
Înfilător automat al acului (opțional).....	1
Tensionarea firului.....	1
Scoaterea la suprafață a firului inferior.....	1
Potrivirea acului/materialului/aței.....	1
Cum să alegeți modelul.....	1
Reglaj lățime și lungime pas de cusătură.....	1
Cusătura dreaptă.....	
Coaserea în sens invers/Îndepărtarea lucrării/Tăierea firului.....	2
Cusătură ascunsă/cusătură p/u lenjerie.....	2

Surfilare.....	2
Coaserea nasturilor.....	2
Coaserea butonierelor printr-un singur procedeu.....	2
Fermoare și paspoaluri.....	2
Folosirea piciorușului pentru tivit.....	2
Zigzag în 3 pași	2
Selectarea cusăturii.....	2
Cusătura de finisare.....	
Folosirea piciorușului pentru aplicare șnur.....	3
Stopare.....	3
Cusături practice.....	3
Matlasare.....	3
Fronseu.....	3
Cârpire.....	3
Aplicații.....	3
Coaserea cu ac dublu.....	3
Monograme și brodate cu ajutorul gherghefului.....	3 -
Accesorii picioruș presor transportor.....	4
Mentenanță.....	4
Ghid pentru depanare.....	4

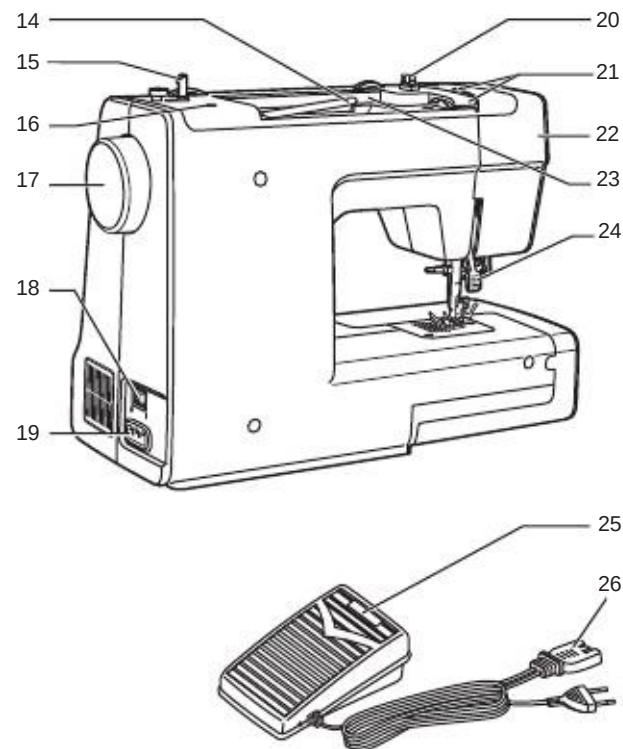
Detaliile mașinii

1. Reglaj tensionare fir.
2. Cârlig de pretensionare.
3. Dispozitiv de tăiat ață.
4. Picioruș presor.
5. Placa acului.
6. Măsuță detașabilă și cutia cu accesorii.
7. Manetă coasere în sens invers
8. Limitator bobina.
9. Reglaj lățime pas cusătură (nu se regăsește la toate modelele).
10. Reglaj lungime pas cusătură .
11. Disc selecție model.
12. Parghie butonieră.
13. Înfîlător automat al acului (opțional).



Detaliile mașinii

- 14. Suport orizontal papiotă.
- 15. Dispozitiv de bobinare mosorel.
- 16. Orificiu pentru suport papiotă secundar.
- 17. Volant.
- 18. Comutator.
- 19. Locaș pentru conectare cablu.
- 20. Ghidaj fir mosorel.
- 21. Ghidaj fir superior.
- 22. Capac frontal.
- 23. Mâner.
- 24. Parghie picioruș presor.
- 25. Pedală electrică.
- 26. Cablu de alimentare.



Accesorii standard (1)

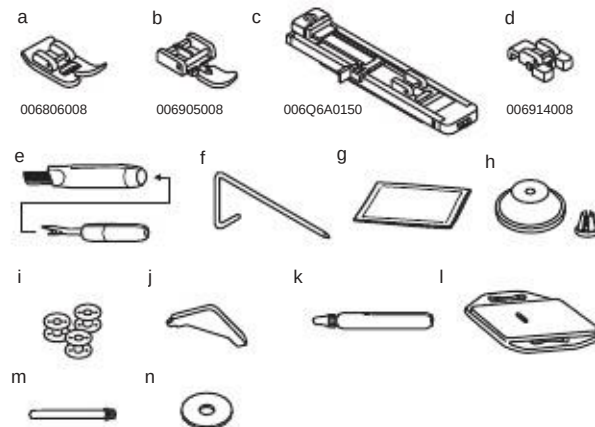
- a. Picioruș universal
- b. Picioruș pentru fermoar
- c. Picioruș pentru butoniere
- d. Picioruș pentru coasere nasturi
- e. Tăietor (desfăcător butoniere)/periuță
- f. Ghidaj matlasare/ execuție margini
- g. Set ace
- h. Suport papilotă
- i. Mosorel (3x)
- j. Șurubelniță formă L
- k. Sticlută ulei
- l. Placă de stopare
- m. Suport papilotă secundar
- n. Suport pasla

Accesorii opționale (2)

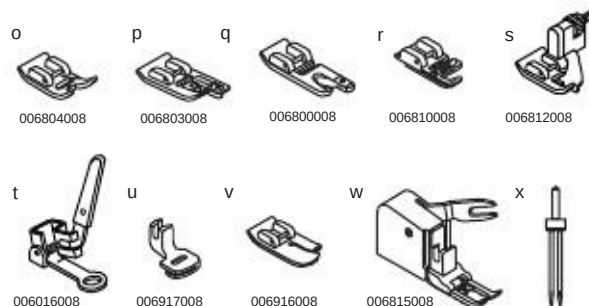
(Aceste 10 accesorii nu se livrează împreună cu mașina de cusut; ele sunt disponibile ca și accesorii speciale la dealerul Dvs local).

- o. Picioruș presor p/u cusături decorative
- p. Picioruș presor p/u surfilare
- q. Picioruș pentru tiv îndoit îngust
- r. Picioruș pentru aplicare șnur
- s. Picioruș pentru cusătură ascunsă
- t. Picioruș presor p/u brodate și stopare
- u. Picioruș pentru execuție fronșeu
- v. Picioruș pentru matlasare
- w. Picioruș presor transportor
- x. Ac dublu

1 Accesorii standard

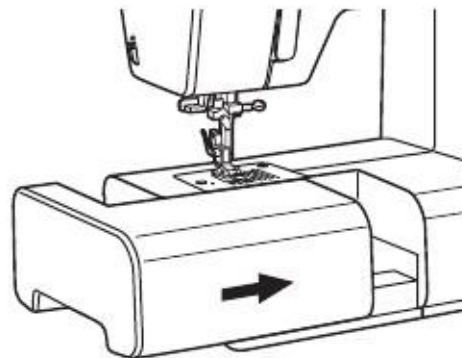


2 Accesorii opționale



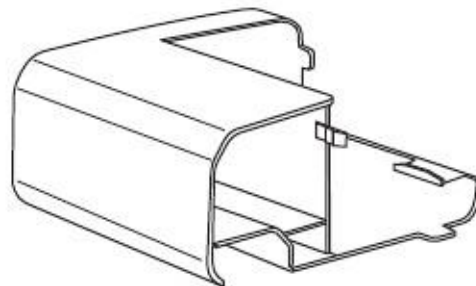
Montarea mesei detașabile

Poziționați măsuta detașabilă în plan orizontal și deplasați-o pe direcția săgeții (1).



1

Partea interioară a mesei detașabile poate fi utilizată ca și cutie pentru păstrarea accesoriilor. (2)



2

Conectarea mașinii la sursa de alimentare

Conectați mașina la sursa de alimentare exact cum este arătat în desen (1). Această mașină este echipată cu ștecher polarizat ce trebuie utilizat cu o priză polarizată adecvată (2).

Atenție:

Scoateți cablul de alimentare din priză când mașina nu este utilizată.

Pedală electrică.

Pedala electrică reglează viteza de cusut a mașinii (3).

Atenție:

Consultați un electrician calificat în cazul în care aveți dubii cu privire la conectarea mașinii la sursa de alimentare. Deconectați cablul de alimentare când mașina nu este utilizată.

Lumina mașinii de cusut

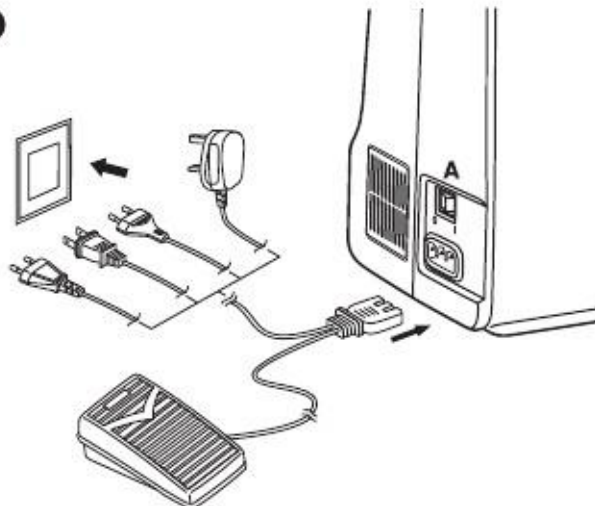
Apăsați comutatorul (A) pentru alimentare și iluminare. ("I")

NOTE IMPORTANTE

Pentru mașinile cu ștecher polarizat (o paletă este mai lată decât cealaltă).

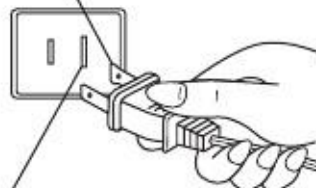
Pentru a diminua riscul de electrocutare, acest ștecher poate fi introdus într-o priză polarizată doar într-un singur mod. În cazul în care ștecherul nu se potrivește în priză etanș, întoarceți-l. Dacă în continuare ștecherul nu se potrivește etanș în priză, contactați un electrician calificat pentru a monta o priză potrivită. Nu modificați ștecherul sub nicio formă. (2)

1



2

Paletă ștecher polarizat



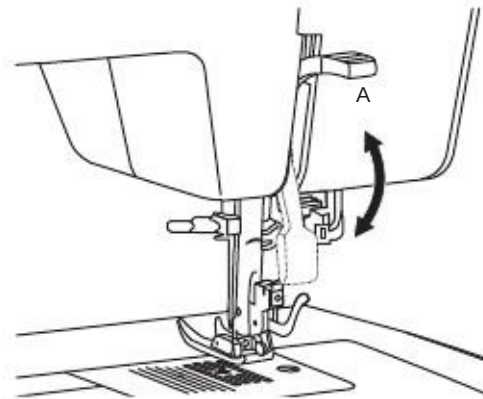
Conductorul trebuie să fie împământat

3



Levierul piciorușului presor cu două nivele

Atunci când coaseți în mai multe straturi sau coaseți material gros, piciorușul presor poate fi ridicat la al doilea nivel pentru o manipulare mai ușoară a materialului (A).



Montarea suportului p/u picioruș presor

Ridicați tija piciorușului presor (a). (1)

Atașați suportul piciorușului presor (b) exact cum este arătat în desen.

Atașarea piciorușului presor

Coborâți suportul piciorușului presor (b) până ce profilul(c) va fi poziționat direct deasupra axei (d). (2)

Ridicați parghia (e).

Coborâți suportul piciorușului presor (b) și piciorușul presor (f) se va fixa automat.

Îndepărtarea piciorușului presor

Ridicați piciorușul presor. (3)

Ridicați parghia (e) și piciorușul presor se va desprinde.

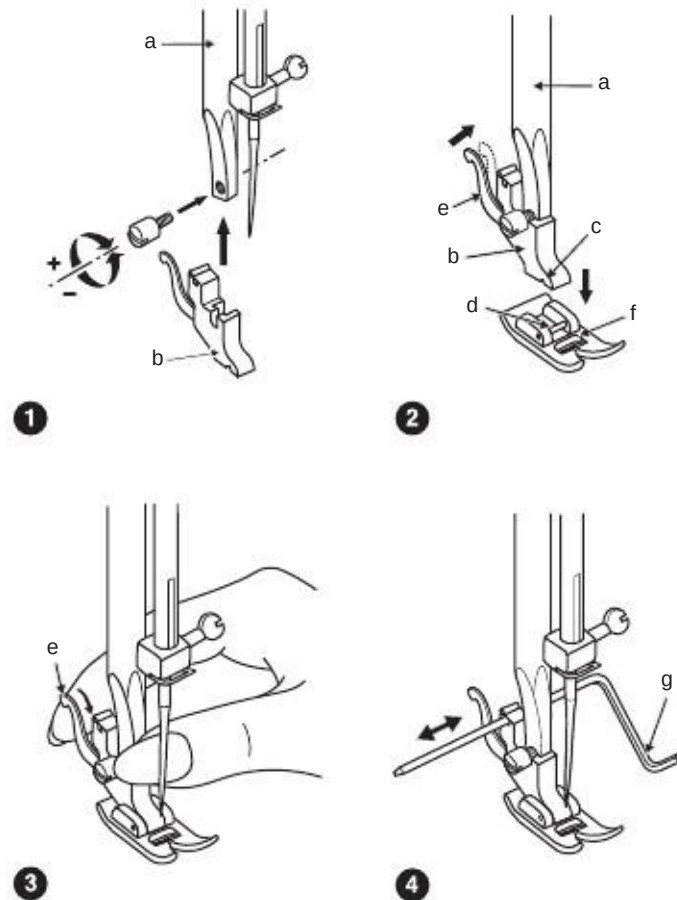
Atașarea ghidajului pentru matlasare.

Atașați ghidajul pentru matlasare (g) în deschidere exact cum este arătat în desen.

Ajustați funcție de necesitățile tivului, pliului, operațiunii de matlasare etc. (4)

ATENȚIE

Puneți comutatorul în poziția "oprit" ("O") când operațiunea dintre acțiunile indicate mai sus!

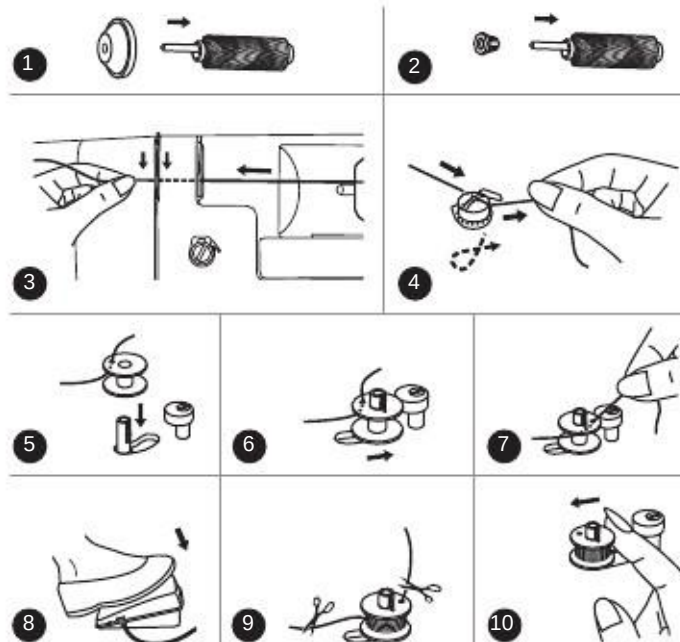
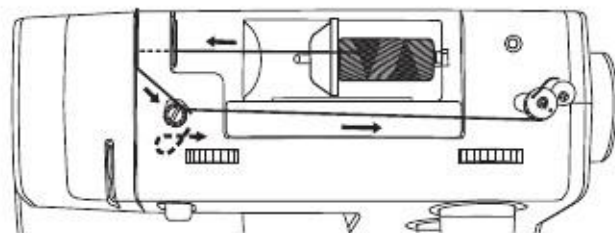


Bobinarea mosorelului

- Poziționați ața și suportul pentru papioță în locul pentru papioță (1/2).
- Strecurați firul prin ghidaj. (3)
- Înfășurați firul de ață, în jurul discului de pretensionare al bobinatorului, în sensul acelor de ceasornic (4).
- Înfilați mosorelul exact cum este arătat în desen și poziționați-l pe dispozitivul de bobinare (5).
- Împingeți dispozitivul de bobinare spre dreapta (6).
- Țineți de capătul firului (7).
- Acționați pedala electrică (8).
- Tăiați firul de ață (9).
- Împingeți dispozitivul de bobinare spre stânga și îndepărtați mosorelul. (10).

Rețineți:

Atunci când dispozitivul de bobinare se află în poziția "bobinare", mașina nu va coase iar volantul nu se va roti. Pentru a începe să coaseți, împingeți dispozitivul de bobinare spre stânga (poziția de cusut).



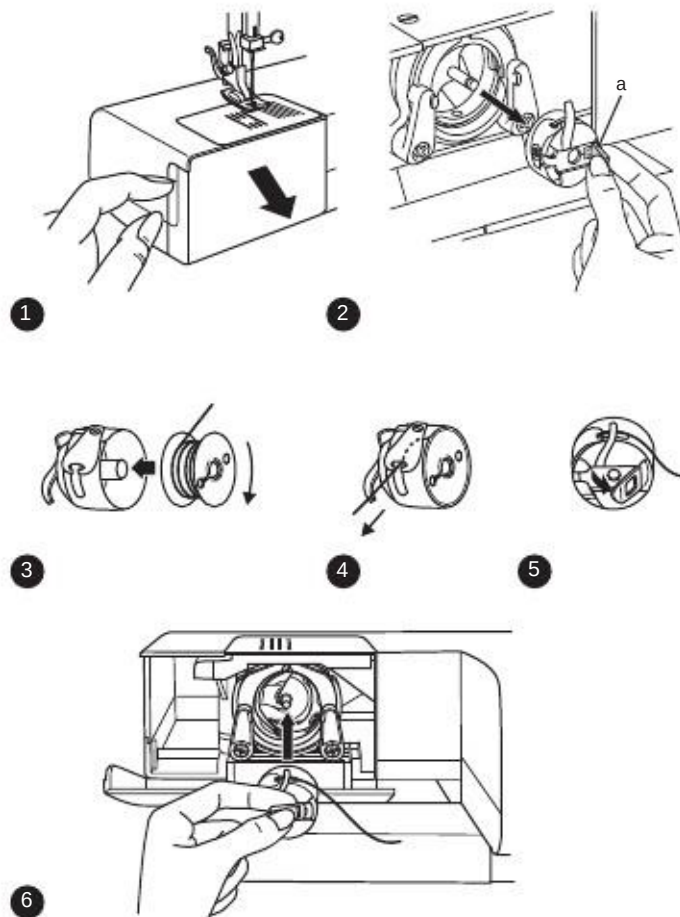
Montarea suveicii

Atunci când montați sau îndepărtați suveica, acul trebuie să fie complet ridicat.

- Îndepărtați măsura detașabilă, apoi deschideți capacul rabatabil. (1)
- Trageți de clema suveicii (a) și îndepărtați suveica. (2)
- Țineți suveica cu o mână. Introduceți mosorelul așa încât firul de ață să ruleze în direcția acelor de ceasornic (în direcția săgeții din desen). (3)
- Strecurați firul prin arcul de pretensionare. (4)
- Păstrați vreo 6 inch din lungimea firului în afară. (5)
- Prințeți suveica de blocaj. (5)
- Montați suveica în graifer. (6)

Atenție:

Puneți comutatorul în poziția oprit ("O"), înainte de a monta sau îndepărta suveica.



Montarea acului (Sistem 130/705H)

Înlocuiți acul în mod regulat, îndeosebi când acesta prezintă semne de uzură și cauzează probleme.

Montați acul urmărind instrucțiunile din desen:

A. Desfaceți șurubul de fixare a acului și strângeți-l după montarea acului nou. (1)

B. Partea plană a acului trebuie să fie orientată spre spate.
C/D. Introduceți acul la maximum, pe cât este posibil.

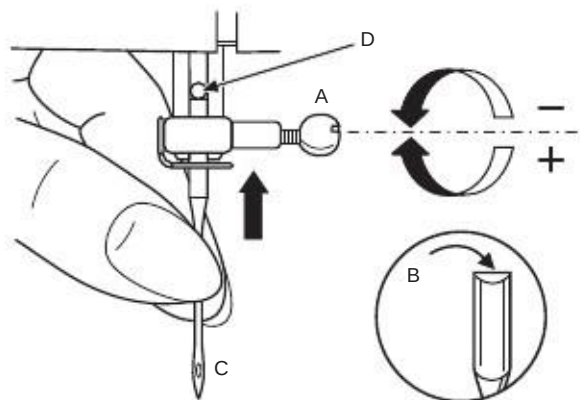
Atenție:

Puneți comutatorul în poziția oprit ("O") înainte de a monta/demonta acul.

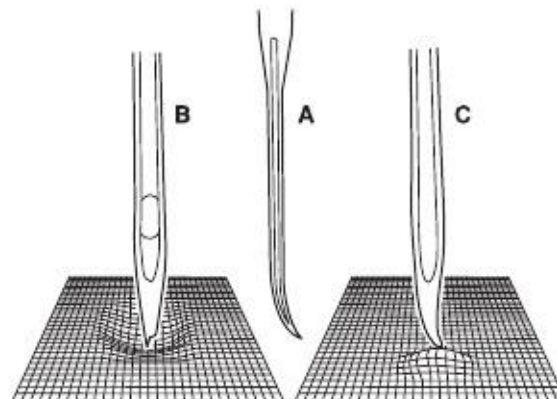
Acele trebuie să fie în stare perfectă de utilizare. (2)

Pot apărea probleme cu:

- A. Acele îndoite
- B. Vărfurile deteriorate
- C. Acele tocite



1



2

Înfilarea firului superior

Operațiune simplă, dar important sa fie executata corect, astfel încât sa excludă apariția diverselor probleme la coasere.

- Începeți prin ridicarea acului în punctul extrem (1), apoi continuați să rotiți volantul în sens contrar acelor de ceasornic până acul va începe să coboare ușor. Ridicați piciorușul presor pentru a debloca discurile de pretensionare.

Notă: Pentru siguranță, se recomandă cu strictețe, înainte de înfilare, să puneți comutatorul pe poziția oprit.

- Ridicați suportul p/u papiotă. Plasați papiota în suport lăsând firul de ață să iasă în afară din papiotă exact cum este arătat în desen. Pentru mosorelele de ață mai mici, poziționați partea mai îngustă spre suport. (2)

- Trageți firul de ață din papiotă prin ghidajul superior al firului (3) strecurându-l și prin discul de pretensionare exact cum este arătat în desen. (4)

- Înfilăți modulul de pretensionare conducând firul în jos prin canalul din dreapta și apoi în sus prin canalul din stânga. (5) În timpul acestui proces este util să țineți partea din fir aflată între papiotă și ghidaj.

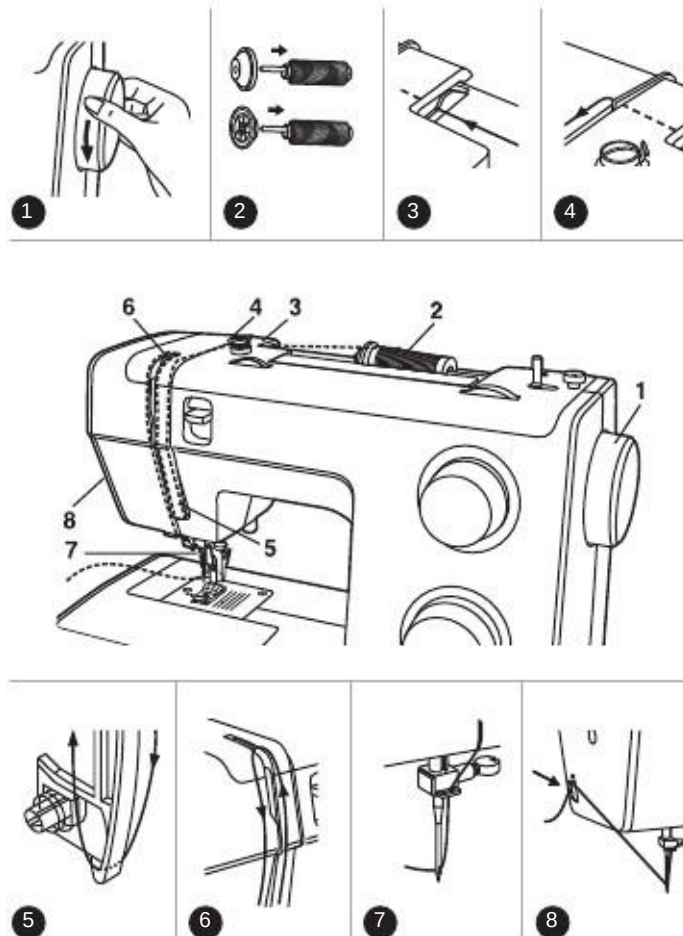
- La finalul acestei operațiuni strecurați firul de ață din dreapta în stânga prin fanta cârligului de pretensionare iar apoi lăsați din nou firul în jos. (6)

- Treceți firul de ață după clema ghidajului de ață (7) iar apoi în jos spre ac care ar trebui să fie înfilat din față în spate.

- Trageți firul 6-8 inches în spatele urechii acului. Tăiați firul de ață la lungimea potrivită cu ajutorul tăietorului de ață încorporat (8).

Notă.

Dacă mașina Dvs. de cusut este echipată din fabrică cu înfilător automat opțional, instrucțiunile de utilizare pot fi găsite la pag. 14.

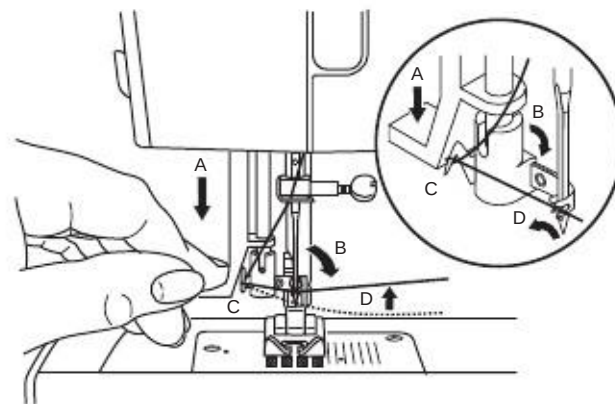


Înfilător automat al acului (opțional)

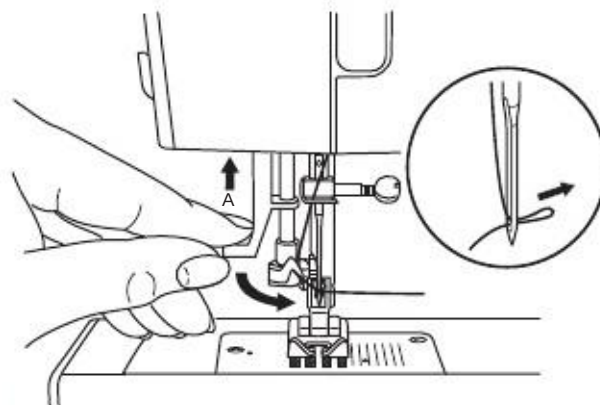
- Ridicați acul în cea mai înaltă poziție a sa.
- Apăsați parghia (A) în jos cât va permite acesta.
- Înfilătorul automat se va mișca în poziția de înfilare (B).
- Strecurați firul în jurul ghidajului (C).
- Strecurați firul în fața acului în jurul cârligului (D) de jos în sus.
- Eliberați levierul (A).
- Trageți firul de ață prin urechea acului.

Atenție:

Puneți comutatorul în poziția oprit ("O").



1



2

Tensionarea firului

Tensionarea firului superior

Setarea de bază a tensionării firului este: "4" (1)

Pentru a mări tensionarea, roțiți reglajul de tensionare spre următorul nivel superior.

Pentru a reduce tensionarea, roțiți reglajul de tensionare spre următorul nivel inferior.

A. Tensionare normală a firului pentru cusături drepte

B. Tensionarea firului superior prea slabă pentru cusături drepte. Rotiți reglajul spre nivelul superior.

C. Tensionarea firului superior prea strânsă pentru cusături drepte. Rotiți reglajul spre nivelul inferior.

D. Tensionarea firului normală pentru cusături zig zag și cusături decorative. Reglați tensionarea firului dacă firul superior iese un picuț pe partea din față a materialului.

Tensionarea firului inferior (2)

Pentru a testa tensiunea firului din bobină, scoateți suveica și bobina ținând-o suspendată de fir. Scuturați-o o dată sau de două ori. Dacă firul este tensionat corect, acesta se va derula din bobină aprox. un inch sau doi. Dacă firul este tensionat prea strâns, firul nu se va derula din bobină deloc. Dacă este tensionat prea slab, acesta se va derula prea mult din bobină. Pentru a face ajustări, răsuciți șurubul micuț de pe partea laterală a suveicii.

Rețineți:

- Setarea potrivită a tensionării este importantă pentru o coasere bună.

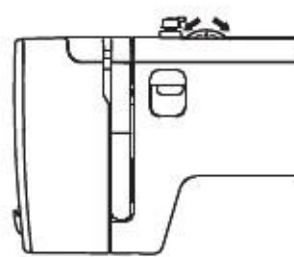
- Nu există o singură tensionare apropiată pentru toate funcțiile cusăturii, fir sau material.

- O tensionare echilibrată (identică atât pentru cusătura de deasupra cât și pentru cusătura dedesubt) este de obicei dorită pentru cusături drepte.

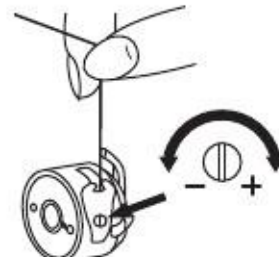
- 90% din toate cusăturile vor fi între "3" și "5".

- Pentru cusături decorative și zig zag, tensionarea firului trebuie să fie mai mică decât pentru cusăturile drepte.

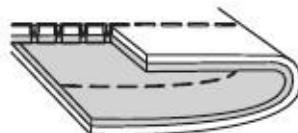
- Pentru toate cusăturile decorative veți obține mereu o cusătură mai frumoasă și mai puțin material strâns atunci când firul va apărea pe partea de deasupra a materialului.



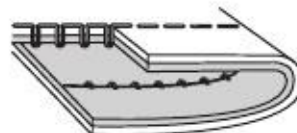
1



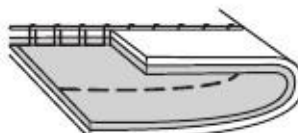
2



A



B



C



D

Scoaterea firului inferior

Țineți firul superior cu mâna stângă.

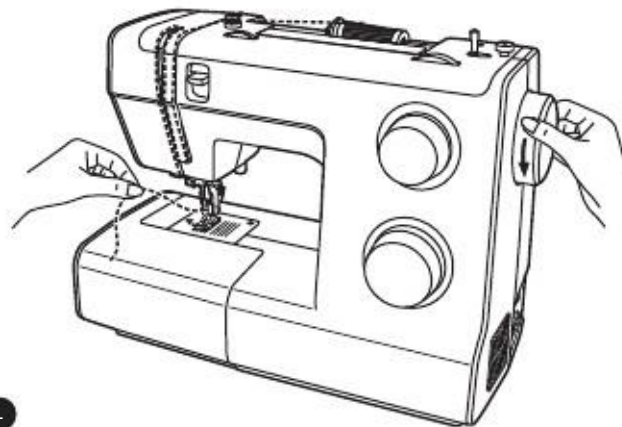
Mișcați volantul (1) către Dvs (în sens contrar acelor de ceasornic) coborând, apoi ridicând acul.

Notă:

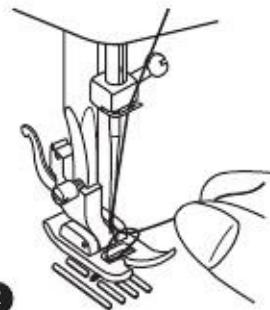
Dacă este greu să scoateți firul inferior, verificați dacă firul nu a fost prins de capacul rabatabil sau masa de cusut.

Trageți ușor de firul superior ca să aduceți firul inferior la suprafață prin orificiul plăcii acului. (2)

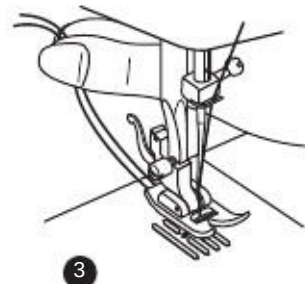
Trageți ambele fire în spate sub piciorușul presor. (3)



1



2



3

GHID DE SELECȚIE AC, MATERIAL, FIR

MĂRIME AC	MATERIAL	AȚĂ
9 -11 (65 -75)	Material de categorie ușoară din bumbac subțire, voal, serj, mătase, muselină, Qiana, tricot bumbac, jersey, țesături din poliester, material pentru cămăși și bluze.	Fir de ață ușoară din bumbac, nailon sau poliester.
12(80)	Material de categorie medie din bumbac, satin, textile ignifugate, pânză, tricot dublu, lenaj ușor.	Majoritatea firelor de ață din comerț au dimensiuni medii și sunt potrivite pentru dimensiunea acelor și aceste materiale. Pentru rezultate mai bune, utilizați fire din poliester pentru materialele sintetice și fire din bumbac p/u materialele din lână naturală. Întotdeauna utilizați același tip de fir de ață atât pentru cel superior cât și pentru cel inferior. Fire de ață grele, fire de ață pentru covor. (Utilizați piciorușul presor mare - numere mari.)
14(90)	Material de categorie medie din bumbac dur, lână, tricot greu, pluș, dril.	
16(100)	Material de categorie grea din canava, lenaj, material pentru prelată și plapumă, dril, material pentru tapițerie (ușor spre mediu).	
18(110)	Lenaj greu, material pentru pardesiu, material pentru tapițerie, unele piei și viniluri.	

IMPORTANT: Potriviiți dimensiunea acului cu cea a firului de ață și greutatea materialului.

SELECȚIA ACELOR ȘI A MATERIALULUI

ACE	EXPLICAȚII	TIP DE MATERIAL
HA 1 15 1	Ace ascuțite standart. Gamă de dimensiuni subțire spre gros. 9 (65) spre 18 (110)	Material din țesătură naturală de lână, bumbac, mătase, Qiana, etc. Nu se recomandă pentru tricot dublu.
15 1/705H(SUK)	Ac cu vârf semi-bilă, țesit. 9 (65) spre 18 (110)	Material din țesătură naturală sau sintetică, amestec de poliester. Tricot poliester, textile ignifugate, tricot singular sau dublu. Poate fi folosit în loc de 15x1 pentru coaserea tuturor materialelor.
15 1/705H(SUK)	Ac cu vârf bilă întreg. 9 (65) spre 18 (110)	Tricot pulovere, Lycra, materiale pentru costume de baie, elastic.
130 PCL	Ace pentru articole din piele. 12 (80) spre 18 (110)	Piele, vinil, tapițerie. (Lasă găuri mai mici decât acul gros standart.)

Notă:

1. Acul dublu, poate fi achiziționat pentru lucrări utilitare și decorative.
2. Când utilizați în procesul de coasere acul dublu, lățimea cusăturii trebuie să fie reglată la mai puțin de ”3”.
3. Acele europene sunt indicate de dimensiuni 65, 70, 80 etc. Acele americane și japoneze sunt indicate de dimensiuni 9, 11, 12 etc.
4. Înlocuiți des acele (aproximativ odată cu altă haină) și/sau la prima rupere a firului sau salt al pasului de cusătură.

Cum să alegeți modelul de cusătură

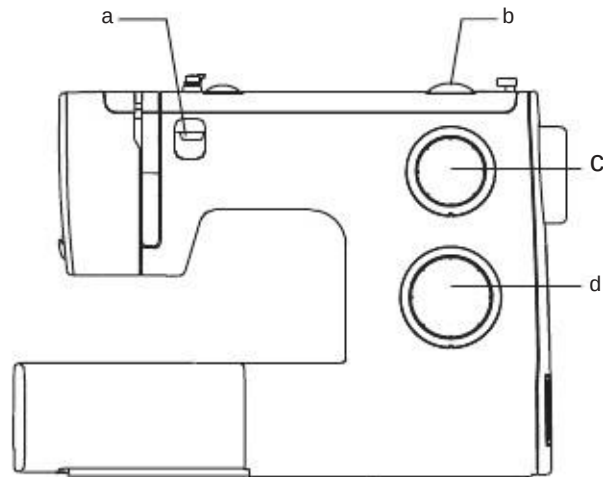
Pentru a alege o cusătură, doar rotiți discul de selecție model. Discul de selecție model poate fi rotit în orice direcție.

Pentru **cusături drepte**, selectați tipul cusăturii ” ” cu ajutorul discului de selecție a modelului. Ajustați lungimea pasului de cusătură cu ajutorul reglajului lungimii pasului de cusătură.

Pentru **cusături zig zag**, selectați modelul de cusătură ” ” cu ajutorul discului de selecție. Ajustați lungimea și lățimea pasului în concordanță cu tipul de material pe care îl veți utiliza.

Pentru a obține alt model, puneți reglajul lungimii pasului de cusătură la ”S1”, selectați modelul dorit cu ajutorul discului de selecție modele, apoi ajustați lățimea pasului de cusătură cu ajutorul reglajului lățimii pasului de cusătură (pentru modele cu 3 discuri). Consultați următorul tabel cu modele de cusături.

- a. Manetă coasere în sens invers
- b. Reglaj lățime pas cusătură
- c. Reglaj lungime pas cusătură S1-S2
- d. Disc selecție model de cusătură



Model	Modele de cusături														
	S1										S2				
2 discuri (21 modele de cusături)															
2 discuri (29 modele de cusături)															
3 discuri (23 modele de cusături)															
3 discuri (32 modele de cusături)															

Funcțiile reglajului lățime pas cusătură

Lățimea maximă a pasului pentru cusătura zig zag este 5mm; totuși, lățimea poate fi redusă pentru orice model. Lățimea poate fi mărită cu ajutorul reglajului p/u lățime de la "0" la "5". (1) Reglajul lățimii pasului este de asemenea și discul de control pentru poziționarea acului la cusăturile drepte. "0" reprezintă poziția centru iar "5" reprezintă poziția maxim stânga (pentru modele cu 3 discuri de reglare).

Funcțiile reglajului lungimii pasului în timpul coaserii zig zag

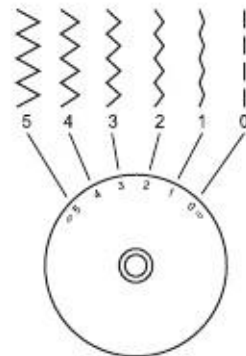
Rotiți discul de selecție model la cusătura zig zag.

Densitatea cusăturii zig zag crește atunci când reglarea lungimii pasului se apropie de "0". Lungimea pasului p/u zig zag-ul standard este de "2.5" sau mai joasă. (2)

Funcțiile reglajului lungimii pasului pentru cusătura dreaptă

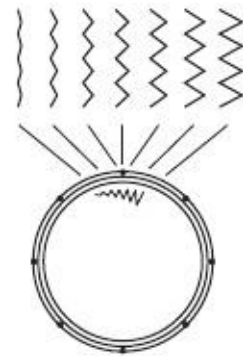
Rotiți discul de selecție model la cusături drepte. Rotiți reglajul lungimii pasului și lungimea cusăturii individuale se va micșora dacă reglajul se va apropia de "0". Lungimea pasului la cusăturile individuale va crește dacă reglajul se va apropia de "4". (3) În general vorbind, utilizați o lungime a pasului mai mare atunci când coaseți material gros sau utilizați un ac sau fir mai gros. Utilizați o lungime a pasului mai mică atunci când coaseți material mai subțire sau utilizați un ac sau fir mai subțire.

Reglaj lățime pas

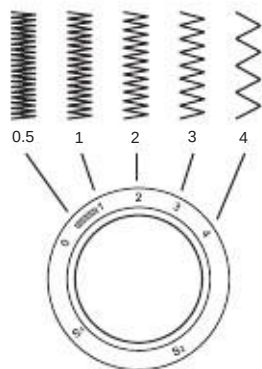


1

Pentru modele cu 2 discuri

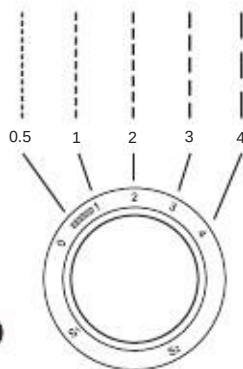


Reglaj lungime pas



2

Reglaj lungime pas



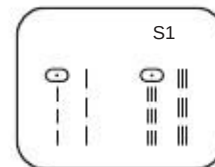
3

Cusături drepte

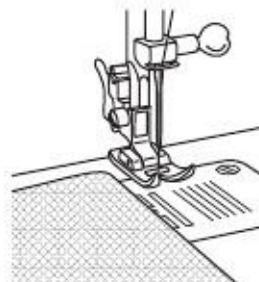
Pentru a începe coaserea, setați mașina pentru cusături drepte. (1)

Poziționați materialul sub piciorușul presor cu marginea aliniată cu linia ghidajului p/u cusătura dorită de pe placa acului. (2)

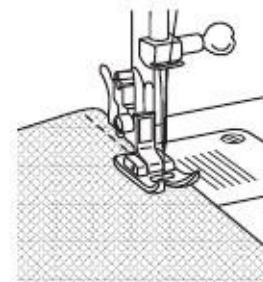
Coborâți parghia piciorușului presor, apoi acționați pedala electrică pentru începerea coaserii. (3)



1



2



3

Coaserea în sens invers

Pentru a asigura începutul și finalul coaserii, acționați maneta de coasere în sens invers (A). Realizați câteva cusături în sens invers. Eliberați maneta de coasere în sens invers și mașina va coase în față din nou. (1)

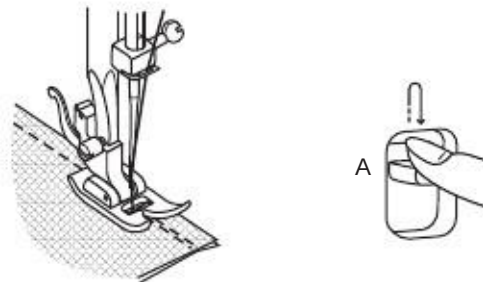
Îndepărtarea lucrării

Mișcați volantul către Dvs. (sens invers acelor de ceasornic) pentru a ridica cârligul de pretensionare în cea mai înaltă poziție, ridicați piciorușul presor și îndepărtați lucrarea prin spatele acului și a piciorușului. (2)

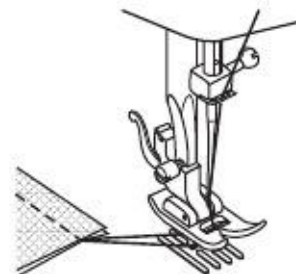
Tăierea firului de ață

Trageți firele sub și în spatele piciorușului presor. Ghidați firele spre partea capacului frontal, în dispozitivul de tăiat ață. (B) și Trageți firele în jos pentru a le tăia. (3)

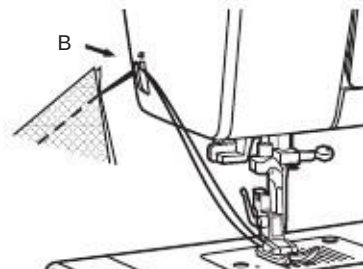
1



2



3



Cusătura ascunsă/cusătură pentru lenjerie

* Piciorușul pentru cusătura ascunsă este un accesoriu opțional și nu se livrează împreună cu mașina de cusut.

Pentru tivire, draperii, pantaloni, fuste, etc.

 Cusătură ascunsă pentru material elastic.

 Cusătură ascunsă/cusătură lenjerie pentru material dur.

Setați mașina exact cum este arătat.

Notă:

Este necesară o anumită experiență pentru cusătura ascunsă.

Întotdeauna, întâi efectuați un test de cusătură ascunsă.

Îndoiiți materialul așa cum este arătat în desen cu partea dorsală în sus. (1)

Puneți materialul sub picioruș. Rotiți volantul înaintea cu ajutorul mâinii până ce acul se va deplasa complet pe partea stângă. Acul trebuie doar să străpungă pliul materialului. În cazul în care nu se obține acest lucru, ajustați lățimea pasului în mod corespunzător. (2)

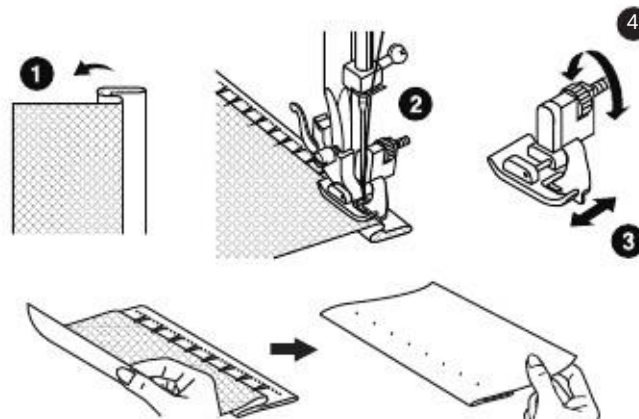
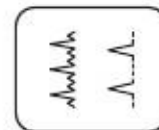
Ajustați ghidajul (3) rotind mânerul (4) așa încât ghidajul să se poziționeze către pliul.

Coaseți ușor, apăsând pedala electrică, ghidând materialul de-a lungul marginii ghidajului.

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



Surfilare

* Piciorușul pentru surfilare este un accesoriu opțional și nu este livrat odată cu mașina de cusut.

Tivire, ordonare, tighelire vizibilă.

Reglați lungimea pasului pe poziția "S1" sau "S2".

Lățimea pasului poate fi ajustată potrivit materialului.

Surfilare material elastic:

Pentru tricotaje fine, jersey, gulere, nervuri (1).

Surfilare standart:

Pentru tricotaje fine, jersey, gulere, nervuri (2).

Surfilare dublă:

Pentru tricotaje fine, împletituri, tivire (3).



Toate procedeele de surfilat sunt potrivite pentru coaserea și ordonarea marginilor, tighelirea vizibilă, toate într-o singură operațiune.

Atunci când ordonați marginile, acul trebuie să fie poziționat doar deasupra marginii materialului.

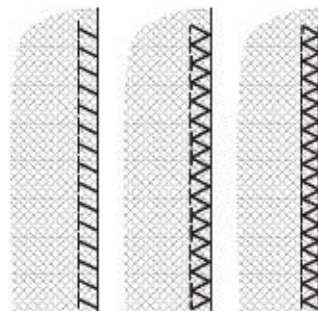
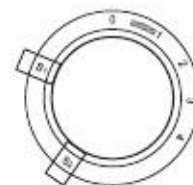
Atenție:

Utilizați ace noi sau ace cu vârf bilă sau ace pentru material extensibil.

Reglaj lățime pas



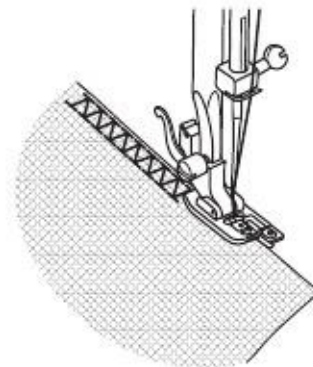
Reglaj lungime pas



1

2

3



Montați placa de stopare. (1)

Înlocuiți piciorușul presor cu piciorușul pentru coasere nasturi. Poziționați lucrarea sub picioruș. Plasați nasturele pe poziția marcată și coborâți piciorușul. Selectați programul de cusut ” ” și faceți câteva cusături de siguranță. Selectați programul de cusut zlg zag acordând lățimea pasului cu distanța dintre cele două găuri ale nasturelui. Rotiți volantul pentru a verifica dacă acul intră atât în gaura dreaptă cât și în gaura stângă a nasturelui fără vreun impediment (ajustați lățimea pasului în concordanță cu dimensiunile nasturelui). Coaseți ușor nasturele cu aproximativ 10 cusături. Selectați programul ” ” și faceți câteva cusături de siguranță. (2) (pentru modelele cu 2 discuri de selecție)

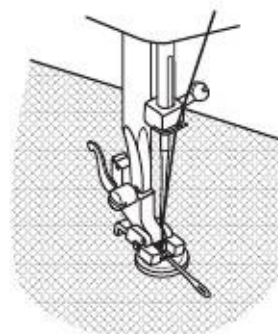
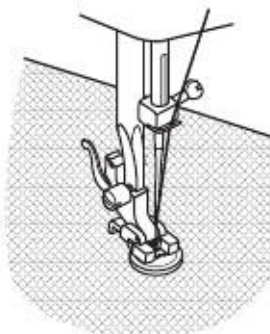
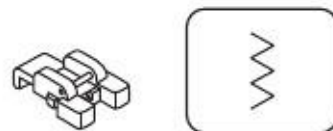
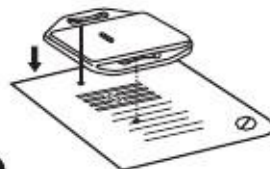
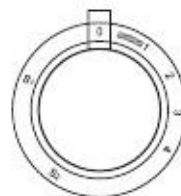
Poziționați lucrarea sub picioruș. Plasați nasturele pe poziția dorită, coborâți piciorușul. Selectați programul de cusut zig zag ” ”. Ajustați lățimea pasului ”3” - ”5” în concordanță cu distanța dintre cele două găuri ale nasturelui. Rotiți volantul pentru a verifica dacă acul intră fără vreun impediment atât în gaura stângă cât și în cea dreaptă a nasturelui. Selectați programul de cusut ” ”, și faceți câteva cusături de siguranță. Selectați programul de cusut zig zag ” ” și ușor coaseți nasturele cu 10 cusături. Selectați programul de cusături drepte ” ”, și faceți câteva cusături de siguranță. (2) (pentru modelele cu 3 discuri de selecție)

Dacă se solicită o anumită toleranță, plasați un ac de stopare deasupra nasturelui și coaseți. (3) Pentru nasturele cu 4 găuri, coaseți întâi prin cele două găuri din față (2), împingeți în față lucrarea iar apoi coaseți prin celelalte două găuri exact cum este descris. (3)

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



Coaserea butonierelor într-un singur pas

Execuția butonierelor este un proces simplu ce asigură rezultate sigure. Totuși, se recomandă să exersați întotdeauna execuția butonierii pe o mostră de material și un stabilizator.

Execuția butonierii:

1. Utilizați o bucată de cretă pentru croitorie, marcați poziția butonierii pe material.
2. Montați piciorușul pentru execuție butoniere și puneți discul de selecție model pe ” ”.
- Setați reglajul lungimii pasului la ” ”. Setați reglajul lățimii pasului la ”5” (pentru modele cu 3 discuri de selecție). Lățimea pasului oricum va avea nevoie să fie ajustată în concordanță cu proiectul, executați întâi un test pentru a determina acest lucru.
3. Coborâți piciorușul presor aliniind marcasele de pe picioruș cu cele de pe material (1). (Cusătura de consolidare din față va fi cea care se va executa întâi de toate. Aliniați marcajul de pe material (a) cu cel de pe picioruș (b).)
4. Desfaceți placa pentru nasturi și montați nasturele (2).
5. Coborâți parghia pentru butonieră și ușor trageți-o în spate (3).
6. În timp ce ușor țineți firul superior, porniți mașina.
7. Coaserea butonierii este realizată în ordinea indicată (4).
8. Opriți mașina atunci când ciclul de execuție butonieră este complet.

Execuția butonierii pe materiale elastice (5):

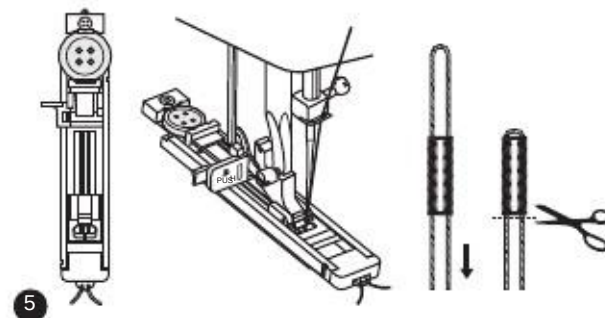
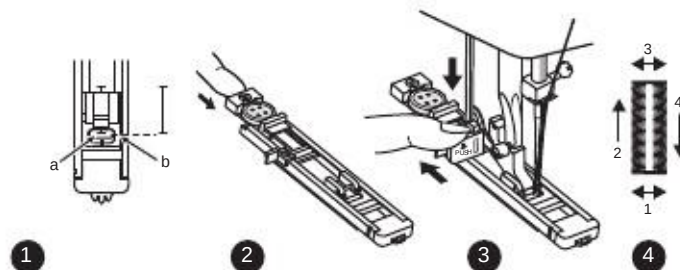
Atunci când executați o butonieră pe material elastic, agățați un fir gros sau un șnur sub piciorușul pentru execuție butoniere. În timpul coaserii firele de ață vor acoperi șnurul.

1. Marcați poziția butonierii pe material cu ajutorul cretei pentru croitorie, montați piciorușul pentru execuție butonieră, puneți discul de selecție model pe ” ”. Setați lungimea pasului la ” ”.
2. Agățați firul gros de marginea din spate a piciorușului pentru execuție butonieră, apoi aduceți cele două capete ale firului gros în partea din față a piciorușului, introduceți-le în canale și temporar legați-le acolo.
3. Coborâți piciorușul presor și începeți coaserea. * Setați lățimea pasului să se potrivească cu lățimea șnurului/firului gros.
4. Odată ce coaserea este completă, ușor trageți de șnur/fir gros pentru a elimina orice pliu, apoi tăiați excesul de fir/șnur.24

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



Setați mașina cum este arătat în desen.

Piciorușul pentru fermoar poate fi montat spre a fi utilizat fie pe partea dreaptă fie pe cea stângă, în funcție de partea piciorușului pe care doriți să coaseți. (1)

Pentru a coase după închizător, coborâți acul în material, ridicați piciorușul și împingeți închizătorul după picioruș. Coborâți piciorușul și continuați cusutul.

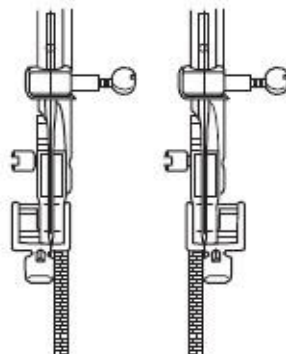
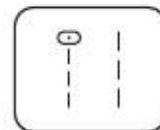
De asemenea este posibil de a coase pe lungimea unui cordon, pentru a forma un paspoal. (2)

Setați lungimea pasului între "1" - "4" (în concordanță cu grosimea materialului).

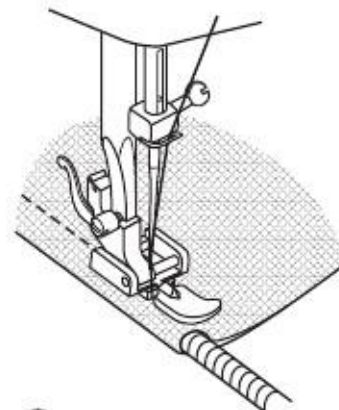
Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



1



2

Coaserea cu piciorușul pentru tiv îndoit și îngust

* Piciorușul pentru tiv îndoit și îngust este un accesoriu opțional și nu se livrează cu mașina de cusut.

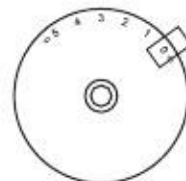
Pentru creare tiv în materiale fine sau transparente.

Setați mașina așa cum este arătat în desen.

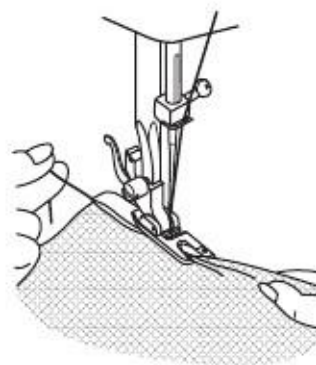
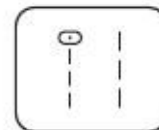
Ordonați marginea materialului. La începutul tivirii, răsuciți de două ori marginea sub ea aproximativ 3 mm (1/8) și coaseți 4-5 cusături pentru siguranță. Trageți puțin firul spre partea din spate. Introduceți acul în material, ridicați piciorușul presor și ghidați pliul în ghidajul piciorușului. (1)

Ușor trageți marginea materialului către Dvs și ridicați piciorușul presor. Începeți să coaseți, ghidând materialul în ghidajul piciorușului ținându-l vertical și puțin spre stânga. (2)

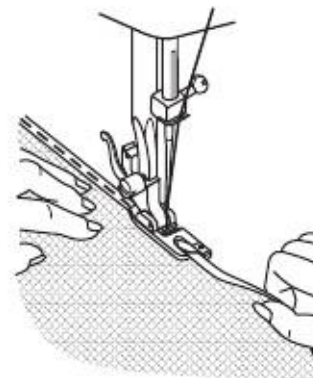
Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



1



2

Zig zag in 3 pasi

Pentru cusut dantele, elastice, stopare, cârpire (reparare) și întărire margini.

Setați mașina așa cum este arătat în desen.

Poziționați bucata de material.

Lungimea pasului poate fi redusă pentru a crea ochiuri mai apropiate unul de celălalt. (1)

Atunci când porțiunea reparată se uzează, se recomandă să se utilizeze o bucată de material suport pentru întărire.

Densitatea cusăturii poate fi schimbată prin ajustarea lungimii pasului. Întâi coaseți pe centru iar apoi materialul suprapus pe ambele părți. În funcție de tipul materialului și uzură, coaseți între 3 și 5 rânduri. (2)

Coaserea elasticului:

1. Poziționați elasticul pe material. 2. Pe durata coaserii, întindeți elasticul atât în fața cât și în spatele piciorușului presor așa cum este arătat în imagine. (3)

Materiale îmbinate:

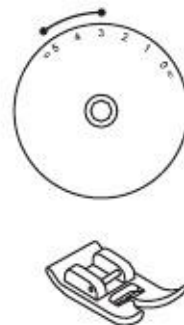
Cusătura elastică poate fi utilizată și pentru a îmbina două bucăți de material și este foarte efektivă pentru tricotaje.

Dacă este utilizat fir din nylon, cusătura nu va fi vizibilă.

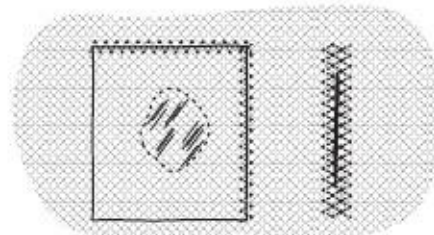
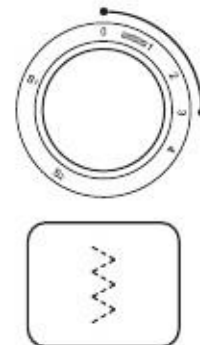
1. Poziționați marginile celor două bucăți de material împreună și centrați-le sub piciorușul presor.

2. Coaseți-le împreună utilizând cusătura elastică având grijă să păstrați cele două margini ale materialelor împreunate exact cum este arătat în imagine. (4)

Reglaj lățime pas

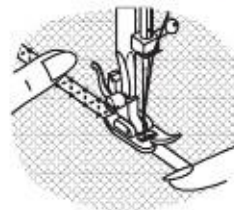


Reglaj lungime pas

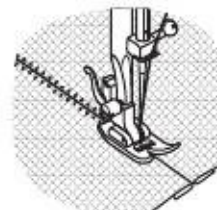


1

2



3



4

Selecția cusăturii

Cusătura dreaptă triplă: (1)

Pentru tiv rezistent la uzură.

Puneți reglajul lungimii pasului pe "S1" sau "S2".

Mașina va coase două cusături înainte și una înapoi. Acest fapt conferă o triplă întărire.

Cusătura zig zag triplă: (2)

Pentru tiv rezistent la uzură, tivire și tiv decorativ.

Puneți reglajul lungimii pasului pe "S1" sau "S2".

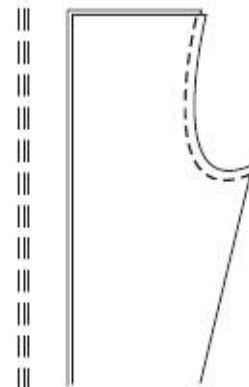
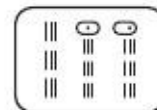
Ajustați lățimea pasului între "3" și "5".

Cusătura zig zag triplă este potrivită pentru materiale dure cum ar fi drilul, catifeaua, etc.

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas

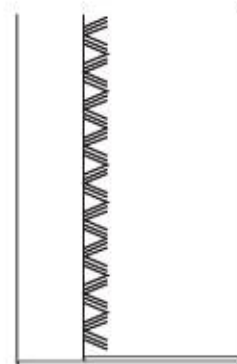


1

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



2

Coaserea pliseurilor

Tivire, tighelire, maiouri, lenjerie de corp, etc.

Setați mașina așa cum este arătat în desen.

Cusătura poate fi utilizată pentru toate tipurile de materiale din jersey precum și pentru material pentru împletituri. (1)

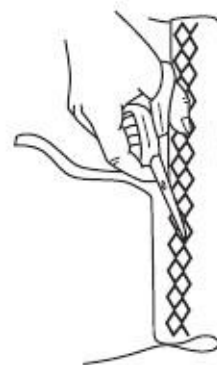
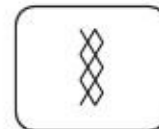
Coaseți la 1 cm (1/4) distanță de la marginea materialului și tăiați surplusul de material. (2)

Reglaj lățime pas



1

Reglaj lungime pas



2

Coaserea cu ajutorul piciorușului pentru șnururi

* Piciorușul pentru șnur este un accesoriu opțional și nu este livrat împreună cu mașina de cusut.

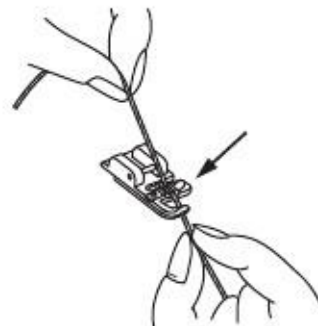
Cusături decorative, perne, fețe de mese, etc.

Setați mașina de cusut așa cum este arătat în imagine.

Diferite cusături sunt potrivite pentru coaserea șnururilor ex: cusături zig zag, zig zag triplu, cusături decorative.

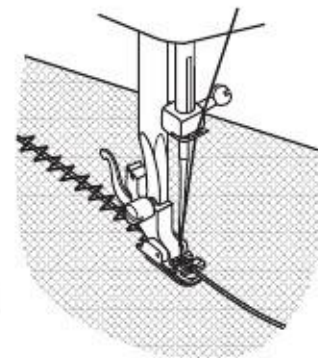
Poziționați șnurul în canelura piciorușului. Șnurul trebuie să se potrivească în canelură. Se pot coase unul, două sau trei șnururi. Lățimea pasului se ajustează în concordanță cu numărul de șnururi și cusături selectate. (1/2)

Reglaj lățime pas



1

Reglaj lungime pas



2

Stoparea

* Piciorușul pentru stopare/ brodare este un accesoriu opțional și nu se livrează împreună cu mașina de cusut.

Setați mașina așa cum este arătat în imagine.

Montați placa de stopare. (1)

Îndepărtați dispozitivul de fixare al piciorușului presor. (2)

Montați piciorușul pentru stopare / brodare în suportul piciorușului presor. Parghia (a) trebuie să fie poziționată în spatele șurubului de fixare al acului (b). Presați cu fermitate piciorușul pentru stopare / brodare din spate cu ajutorul degetului arătător și strângeți șurubul de fixare (c). (3)

Întâi coaseți în jurul marginii rupturii/găurii (pentru a asigura firele). (4)

Primul rând: Întotdeauna operați din stânga spre dreapta.

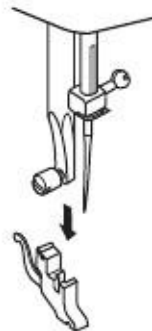
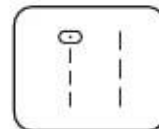
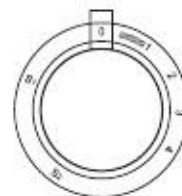
Întoarceți lucrarea cu 1/4 și coaseți peste.

Este recomandat să fie utilizat inelul de stopare, pentru rezultate mai bune și ușoare.

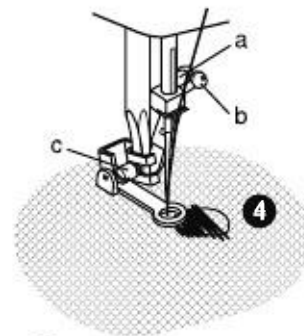
Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



2



3

Setați mașina așa cum este arătat.

Tivul scoică (1)

Pentru margini decorative.

Potrivit pentru marginile materialelor subțiri și elastice.

Cusătura mai mare trebuie să fie efectuată peste marginea materialului pentru a crea efectul de scoică.

- Această cusătură solicită o tensionare mai strânsă decât cea normală.

- Poziționați materialul sub piciorușul presor astfel încât să fie cusut pe diagonală cu cusături drepte pe linia de cusătură și cusături zig zag ușor realizate pe marginea pliată.

- Coaseți la viteză redusă.

Cusătura de suprapunere (2)

Pentru tivire plată și suprapusă, coasere pe elastic, tivire vizibilă.

Cusătura poate fi utilizată pentru materialele dure, groase.

Cusătura de îmbinare (3)

Pentru tivire, șervețele, fețe de mese.

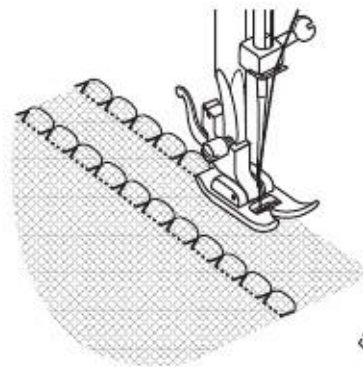
Tiv decorativ de îmbinare pentru a crea un efect de ajur.

Încrețirea cu șnur sau elastic.

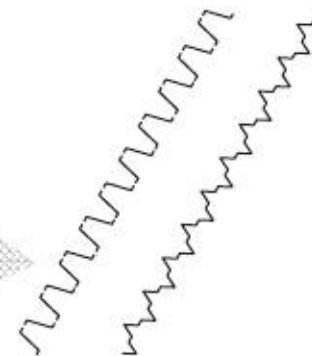
Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



1



2

3

Matlasare

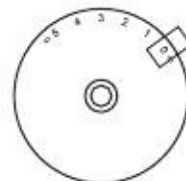
* Piciorușul pentru matlasare este un accesoriu opțional și nu se livrează împreună cu mașina de cusut.

Setați mașina de cusut așa cum este arătat în imagine.

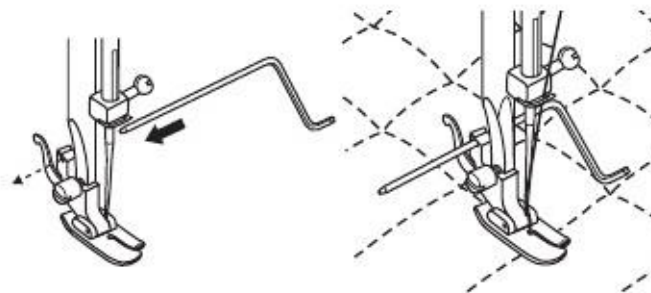
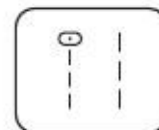
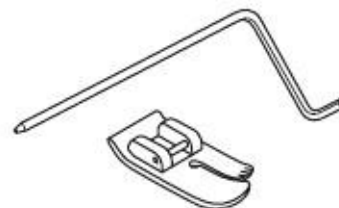
Montați ghidajul de matlasare în dispozitivul de fixare al piciorușului presor și setați distanța așa cum doriți.

Mutați materialul și coaseți succesiv câteva rânduri cu ghidajul deplasându-se de-a lungul rândului anterior.

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



Execuție fronseau

* Piciorușul presor pentru fronseau este un accesoriu opțional și nu se livrează împreună cu mașina de cusut.

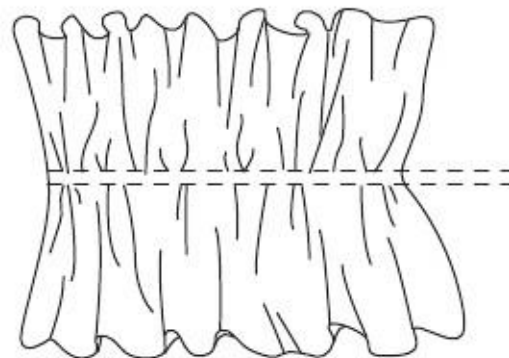
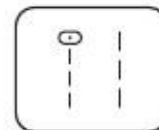
Setați discul de selecție model așa cum este arătat în imagine.

1. Montați piciorușul pentru execuție fronseau.
2. Coseți un singur rând sau mai multe rânduri de cusături drepte.
3. Dacă se dorește o mai multă încrețire, slăbiți firul superior (la aproximativ 2) astfel încât firul inferior să fie vizibil pe partea dorsală a materialului.
4. Trageți firul inferior pentru a încreți mai mult materialul.

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



Aceste cusături se utilizează pentru a uni două bucăți de material lăsând în același timp un spațiu între marginile celor două bucăți.

1. Pliăți marginile celor două bucăți de material pentru tiv și înșăilați marginile cu o bucată de hârtie subțire, lăsând un mic spațiu între ele.

2. Setați programul de cusut cum este arătat în imagine. Puneți reglajul lungimii pasului pe poziția "S1".

3. Coaseți de-a lungul marginilor, trăgând ușor de ambele fire când începeți să coaseți.

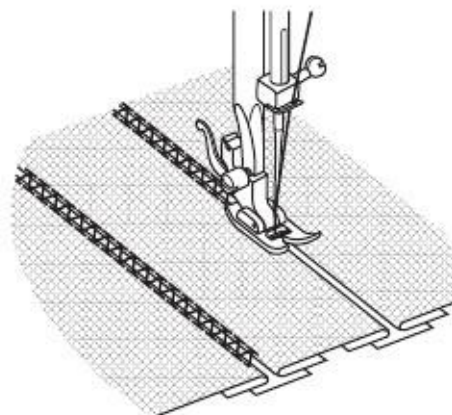
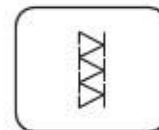
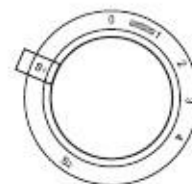
* Pentru cusut, utilizați fire de ață mai groase decât de obicei.

4. După ce ați cusut, îndepărtați înșăilarea și hârtia. Finalizați prin a face nod pe partea dorsală la începutul și finalul tivului.

Reglaj lățime pas

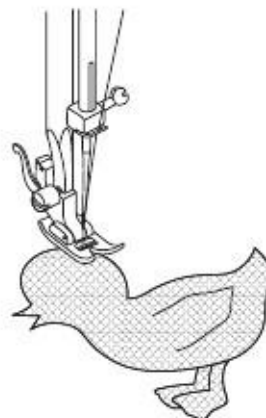


Reglaj lungime pas

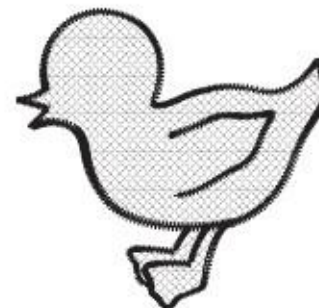
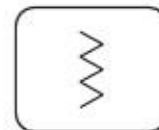


- Puneți reglajul lungimii pasului de cusătura la lungimea dorită.
- Rotiți discul de selecție model la zig zag cu lățime îngustă a pasului de cusut.
- Decupați aplicația și însăilați-o pe material.
- Coseți ușor în jurul marginii proiectului de aplicație.
- Tăiați materialul ce depășește în exces cusătura. Asigurați-vă că nu tăiați vreo cusătură.
- Îndepărtați însăilarea.
- Legați firul de sus și cel de jos sub aplicație pentru a evita destrămarea.

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



Ac dublu (opțional)

- Puneți reglajul lungimii pasului de cusătura la lungimea dorită.
- Rotiți discul de selecție model cusătură la cusături drepte, centrați poziția acului.
- Pentru a coase cu ac dublu, montați suportul pentru papiota suplimentar în orificiul aflat pe partea superioară a mașinii.
- Asigurați-vă că cele două fire de ață utilizate pentru înfilarea acului dublu au același număr. Puteți utiliza una sau două culori.
- Montați acul dublu în același mod ca și acul simplu. Partea plată a acului trebuie să privească în direcția opusă Dvs.
- Urmați instrucțiunile cu privire la înfilarea acului simplu. Înfilați fiecare ac separat.

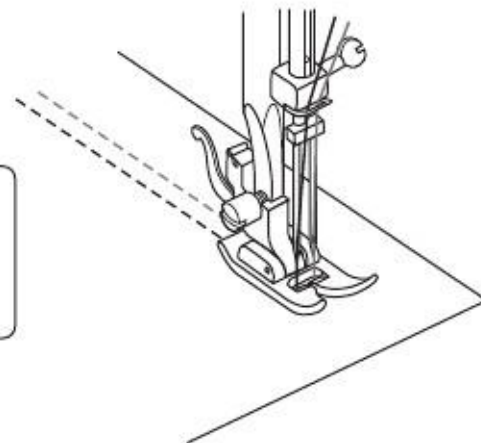
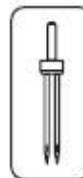
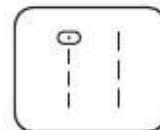
Rețineți:

Atunci când coaseți cu ajutorul acului dublu, întotdeauna operați ușor, și asigurați-vă că mențineți o viteză redusă pentru a putea asigura o coasere de calitate. Atunci când utilizați un ac dublu la cusătura zig zag asigurați-vă că lățimea pasului este setată între "0" și "3". Nu utilizați acul dublu cu setarea lățimii pasului mai mare de "3.0" (pentru modelele cu 3 discuri).

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas



Aplicarea monogramelor și brodarea cu ajutorul gherghefului

- Setați mașina așa cum este arătat în imagine.
- Înlăturați piciorușul presor și suportul acestuia.
- Montați placa de stopare.
- Coborâți levierul piciorușului presor înainte de a începe să coaseți.
- Ajustați lățimea pasului în concordanță cu dimensiunea inscripției sau a desenului.

Pregătirea pentru a aplica monograma și pentru a broda*

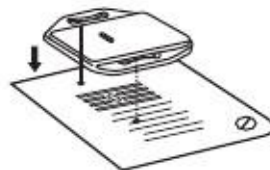
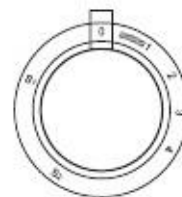
- Proiectați desenul sau inscripția pe partea din față a materialului.
- Întindeți cât de tare posibil materialul în gherghef.
- Poziționați materialul sub ac. Asigurați-vă că tija piciorușului presor este coborâtă în cea mai de jos poziție.
- Mișcați volantul către Dvs. pentru a ridica și trece firul inferior prin material. Faceți câteva cusături de siguranță în punctul de început.
- Țineți ghergheful cu degetele mari și cele arătătoare de la ambele mâini în timp ce apăsați materialul cu degetul mijlociu și cel de-al treilea deget și susțineți partea exterioară a gherghefului cu degetul mic.

* Ghergheful nu este inclus în componența mașinii.

Reglaj lățime pas



Reglaj lungime pas

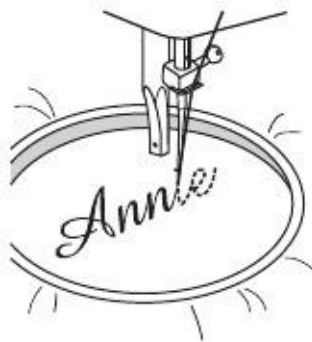


Aplicarea monogramei

1. Coaseți, deplasând ușor ghergheful, de-a lungul inscripției la o viteză constantă.
2. Asigurați cusătura prin intermediul câtorva cusături drepte la finalul ultimei litere a inscripției.

Brodarea

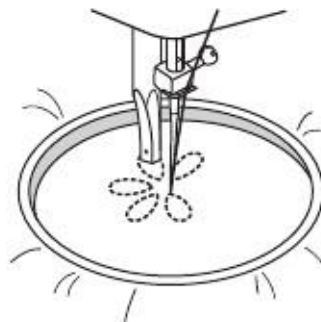
1. Coaseți conturul desenului deplasând ghergheful.
2. Umpleți desenul de la contur din exterior spre interior și din interior spre marginea conturului până când desenul va fi umplut complet. Faceți cusături apropiate una de cealaltă.
* Un pas mai lung al cusăturii poate fi făcut deplasând rapid ghergheful iar un pas mai scurt al cusăturii poate fi făcut deplasând mai lent ghergheful.
3. Asigurați cusătura prin intermediul câtorva cusături drepte la finalul ultimei litere a inscripției.



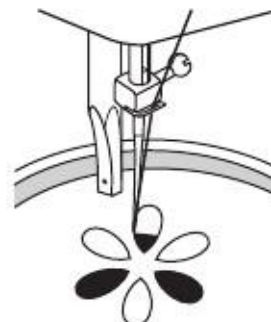
1

Annie

2



3



4

Picioruș presor transportor

* Piciorușul presor transportor este un accesoriu opțional. Nu este inclus în componența mașinii.

Întotdeauna încercați să coaseți întâi fără piciorușul presor transportor ce ar trebui să fie utilizat doar în cazul în care este necesar.

Este mai ușor să ghidați materialul și Dvs. să aveți o vedere mai bună a cusăturii când utilizați piciorușul standard, obișnuit pe mașina Dvs. Mașina Dvs. de cusut oferă o calitate excelentă a cusăturilor pentru o gama largă de materiale de la șifoaane delicate până la dril cu straturi multiple.

”Piciorușul presor transportor” este un accesoriu ce egalizează alimentarea stratului superior și a celui inferior al materialului și îmbunătățește potrivirea carourilor, dungilor, structurilor. Acest picioruș ajută la prevenirea alimentării inegale a materialelor foarte dificile.

1. Ridicați tija piciorușului presor.

2. Îndepărtați ”suportul piciorușului” desfăcând în sens contrar acelor de ceasornic șurubul de fixare de pe tija piciorușului presor. (3)

3. Montați ”piciorușul presor transportor” pe mașina de cusut în următoarea ordine.

i) Brațele furcii trebuie încadrate în clema și șurubul de fixare a acului. (2)

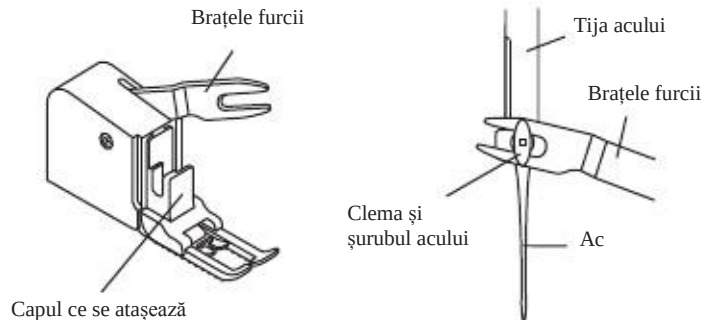
ii) Glisați, ”capul ce se atașează” din plastic, din stânga în dreapta Dvs. astfel încât să se încadreze în ”tija piciorușului presor”.

iii) Ridicați ”tija piciorușului presor”.

iv) Montați și strângeți în sensul acelor de ceasornic ”șurubul de fixare a tijei piciorușului presor”.

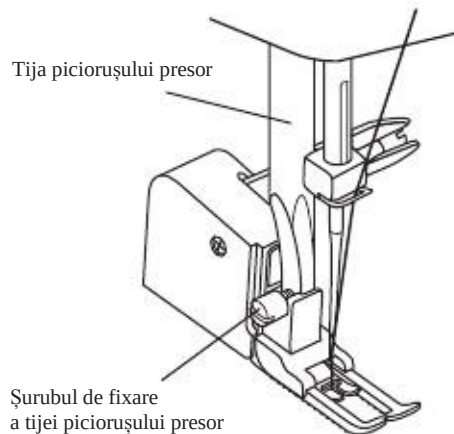
4. Asigurați-vă că ambele șuruburi ”șurubul de fixare a acului” cât și ”șurubul de fixare a tijei piciorușului” sunt strânse suficient de sigur.

5. Trageți în sus firul de ață din mosorel și deplasați ambele fire, cel din mosorel cât și cel al acului, în spatele piciorușului presor transportor.



1

2



3

Atenție:

Deconectați mașina de la sursa de alimentare cu energie scoțând ștecherul din priză. Atunci când curățați mașina, întotdeauna deconectați mașina de la sursa de alimentare cu energie.

Îndepărtați placa acului:

Mișcați volantul până în momentul în care acul va fi ridicat complet. Deschideți capacul frontal rabatabil și deșurubați placa acului cu ajutorul șurubelniței. (1)

Curățarea transportorului:

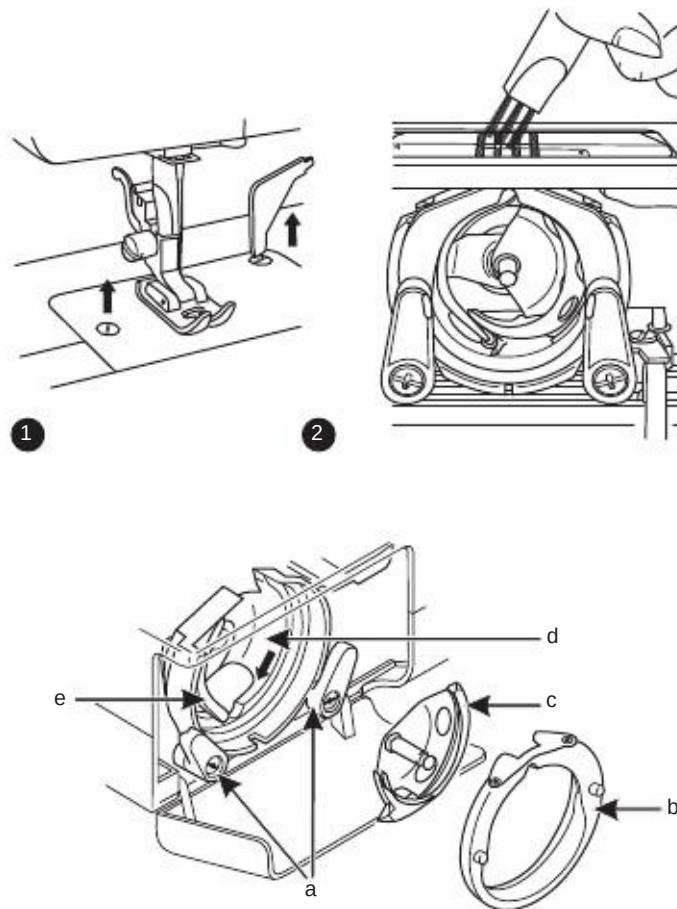
Îndepărtați suveica și cu ajutorul periuței furnizate curățați toată suprafața. (2)

Curățarea și lubrifierea graiferului (3):

Îndepărtați suveica. Desfaceți spre exterior cele două brațe ce fixează graiferul (a). Îndepărtați inelul ce acoperă graiferul (b) și graiferul (c) apoi curățați cu ajutorul unei bucăți de material fin. Ungeți punctele indicate (d) (1-2 picături) folosind uleiul pentru mașina de cusut. Rotiți volantul până în momentul în care inelul graiferului (e) va ajunge poziționat în partea stângă. Montați graiferul (c). Montați inelul ce acoperă graiferul și închideți la loc cele două brațe de fixare ale graiferului. Montați suveica, bobina și placa pentru coasere.

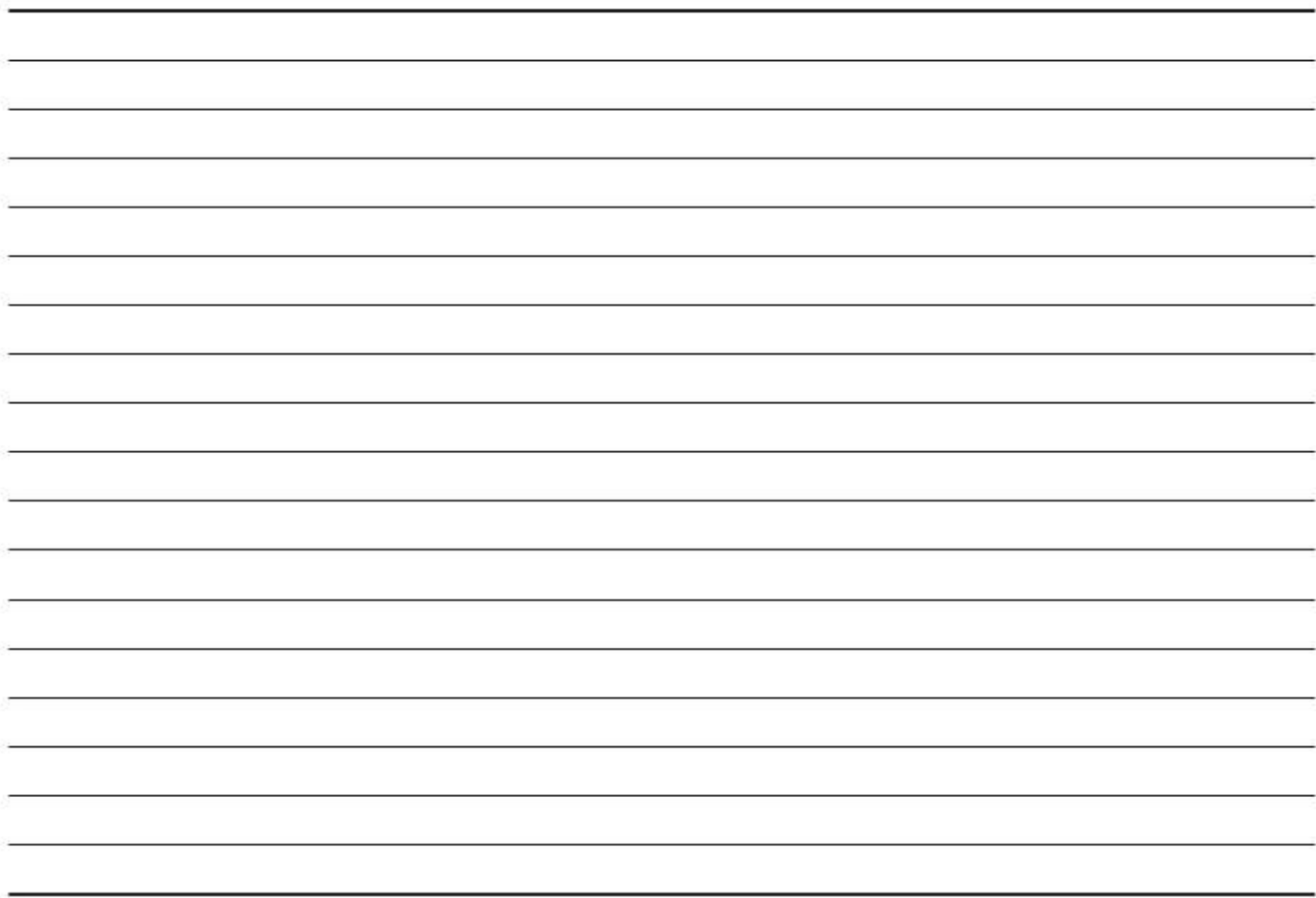
Important:

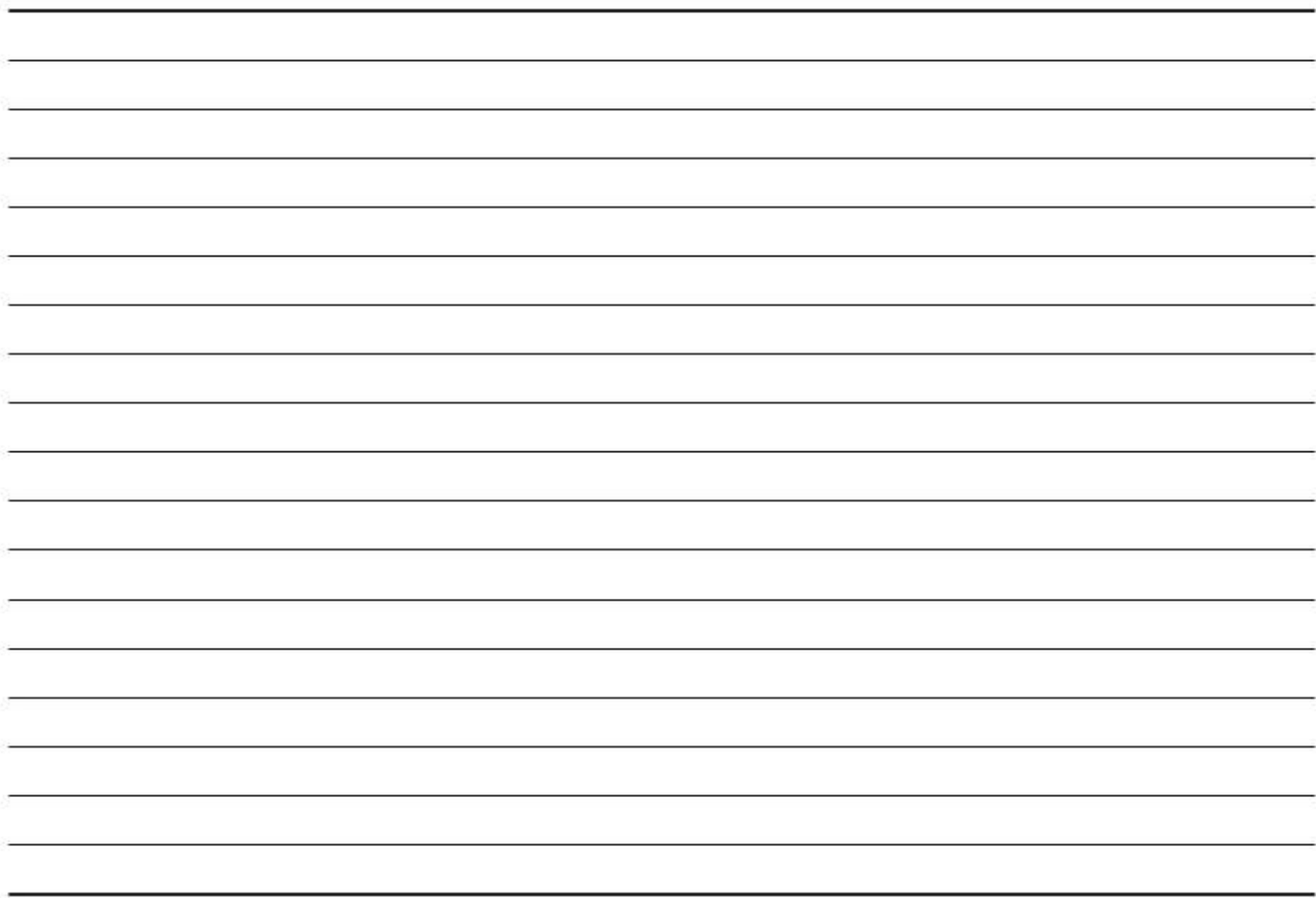
Scamele și firele de material trebuie îndepărtate în mod regulat. Mașinii Dvs. de cusut trebuie să i se facă service-ul la unul dintre service-urile noastre la un interval de timp regulat.



Ghid pentru depanare

Probleme	Cauză	Corecții
Ruperea firului superior	1. Mașina nu este înfilată corect. 2. Tensionarea firului este prea strânsă. 3. Firul este prea gros pentru ac. 4. Acul nu este montat corect. 5. Firul învăluie suportul p/u mosorel/papiotă și împiedică activitatea normală a acestuia. 6. Acul este deteriorat.	1. Reînfilati mașina de cusut. 2. Reduceți din tensionarea firului (un număr mai mic). 3. Alegeți un ac mai mare. 4. Îndepărtați și montați din nou acul (partea plată spre spate). 5. Îndepărtați mosorelul și înfășurați firul pe mosorel. 6. Înlocuiți acul.
Ruperea firului inferior	1. Suveica nu este montată corespunzător. 2. Suveica este înfilată greșit. 3. Tensionarea firului inferior este prea strânsă.	1. Îndepărtați și remontați suveica, trageți la suprafața firul. Firul trebuie să iasă ușor. 2. Verificați mosorelul de ață și suveica. 3. Slăbiți tensionarea firului inferior exact cum este descris.
Cusături neregulate	1. Acul nu este montat corect. 2. Acul este deteriorat. 3. Se utilizează un ac de dimensiune nepotrivită. 4. Piciorușul presor nu este montat corect.	1. Îndepărtați și remontați acul (partea plată spre spate). 2. Montați un nou ac. 3. Alegeți un ac ce se potrivește cu firul și materialul. 4. Verificați și montați corect.
Deteriorarea acului	1. Acul este deteriorat. 2. Acul nu este montat corect. 3. Dimensiunea acului este nepotrivită pentru material. 4. Este montat un picioruș presor nepotrivit.	1. Montați un ac nou. 2. Montați acul în mod corect (partea plată spre spate). 3. Alegeți un ac ce se potrivește firului și materialului. 4. Alegeți piciorușul potrivit.
Cusătura nu este strânsă	1. Mașina nu este înfilată corect. 2. Suveica nu este înfilată corect. 3. Combinația între ac/fir/material este nepotrivită. 4. Tensionarea firului este nepotrivită.	1. Verificați înfilarea. 2. Înfilati suveica precum este arătat. 3. Dimensiunea acului trebuie să fie potrivită pentru fir și material. 4. Potriviti tensionarea firului.
Tivul se încrețește sau se adună	1. Acul este prea gros pentru material. 2. Lungimea pasului este ajustată incorect. 3. Tensionarea firului este prea strânsă.	1. Alegeți un ac mai finuț. 2. Reajustați lungimea pasului. 3. Slăbiți tensionarea firului.
Cusături inegale, alimentare inegală	1. Calitate proastă a firului de ață. 2. Suveica este înfilată incorect. 3. Materialul este întins.	1. Alegeți fir de ață de o calitate mai bună. 2. Îndepărtați suveica, reînfilati-o din nou și montați-o corect. 3. Nu trageți de material în timp ce coaseți, lăsați-l să fie direcționat de către mașina de cusut.
Mașina este zgomotoasă	1. Mașina trebuie să fie unsă. 2. S-au acumulat scame sau ulei în graifer sau pe tija acului. 3. S-a utilizat ulei de proastă calitate. 4. Acul este deteriorat.	1. Ungeți mașina exact cum este descris. 2. Curățați graiferul și transportorul exact cum este descris. 3. Utilizați doar ulei de bună calitate. 4. Înlocuiți acul.
Mașina se blochează	Firul de ață este prins în graifer.	Îndepărtați firul superior și suveica, rotiți volantul înainte și înapoi cu ajutorul mâiniiși îndepărtați resturile de fir. Ungeți cum este descris.







Nu aruncați dispozitivele electrice la gunoi ca și deșeuri nesortate, utilizați punctele de colectare separate față de gunoiul menajer.

Contactați administrația locală pentru informații cu privire la sistemul de colectare existent.

În cazul în care dispozitivele electrice sunt aruncate în afara depozitelor de deșeuri sau sunt aruncate la întâmplare, substanțele periculoase se pot infiltra în pânza freatică subterană și pot ajunge în alimentația Dvs, dăunând astfel sănătatea și bunăstarea Dvs.

Atunci când înlocuiți un dispozitiv vechi cu unul nou, retailerul este obligat din punct de vedere legal să colecteze gratuit vechiul Dvs. dispozitiv.